

基于课程思政建设的跨文化交际课程混合式教学探索与实践

段永佳

成都东软学院（四川 成都 611844）

【摘要】：高校教学中需要落实立德树人的根本任务。跨文化交际课程作为英语专业的一门专业必修课程，需将课程思政元素贯穿教学全过程，将人文素养与家国情怀融为一体。本文以课程思政建设为出发点，以培养具有国际视野、爱国情怀和文化自信的跨文化交际人才为目的，通过跨文化交际课程线上线下混合式教学的开展，分析如何构建融通课前、课中、课后的课内外一体化教学模式。

【关键词】：课程思政；混合式教学；跨文化交际；实践

Exploration and practice of blended teaching in cross-cultural communication courses based on curriculum ideological and political construction

Duan Yongjia

Chengdu Neusoft University, Chengdu Sichuan 611844, China

Abstract: The fundamental task of moral values establishment and talents cultivation needs to be implemented in the teaching work of universities. As a compulsory course for English majors, “cross-cultural communication” calls for incorporating ideological and political elements throughout the entire teaching process, integrating humanistic literacy with patriotic sentiment. This paper takes the construction of ideological and political education in the course “cross-cultural communication” as the starting point, with the aim of cultivating cross-cultural communication talents with international perspectives, patriotism, and cultural confidence. Through the implementation of blended teaching combined with online and in-class teaching and learning, it analyzes how to construct an integrated teaching mode that blends pre-class, in-class, and post-class stages.

Keywords: ideological and political education; blended teaching; cross-cultural communication; practice

2017年12月教育部在《高校思想政治工作质量提升工程实施纲要》中提到：大力推动“以课程思政为目标的课堂教学改革，实现思想政治教育 with 知识体系教育的有机统一”。2017年国务院印发的《国家教育事业发展规划“十三五”规划》明确提出要“加强多元文化教育和国际理解教育，提升跨文化沟通能力”。《国家中长期教育改革和发展规划纲要（2010-2020）》提出在高等教育领域要“培养大批具有国际视野、通晓国际规则、能够参与国际事务和国际竞争的国际化人才”。跨文化交际课程是高校培养国际化人才重要的途径之一，主要培养学生在对外交流过程中，具备一定的文化传播能力，促进不同文化之间的互动与发展。结合现代技术对课时有限的跨文化交际课程开展混合式教学的同时挖掘课程相关思政元素，系统融入课程思政教学实践，对培养英语专业学生的核心素养——讲好中国故事、传递中国好声音具有重要作用。

1 混合式教学的定义

混合式教学是一种借助计算机及信息技术优势，将传统面授课堂与在线学习相结合的课堂教学模式。它不是两种教学模式的简单叠加，而是教育与信息技术的深度融合，“能够将传统学习方式的优势和E-learning优势结合起来，既要发挥教

师的引导、启发、监控、陪伴等作用，又要充分体现学生作为学习主体的主动性、积极性和创造性[2]。”只有将两者进行优势互补才能获得最佳学习效果。

2 英语专业课程思政的实质与内涵

中国自古以来就有重视育人的优良传统。在习总书记的《全国高校思想政治工作会议讲话》、尤其是“全面贯彻党的教育方针，落实立德树人的根本任务”在十九大报告中出现后，围绕课程思政开展的理论研究迅速呈现出“百花齐放、百家争鸣”的态势。所谓课程思政，简言之就是让高校的所有课程都发挥出思想政治教育的功能，最早见于2016年12月2日《中国教育报》发表的《从“思政课程”到“课程思政”》。根据高德毅等学者的定义，“课程思政以构建全员、全程、全课程育人格局的形式将各类课程与思想政治理论课同向同行，形成协同效应，把立德树人作为教育根本任务的一种综合教育理念。”[1] 高校外语类课程是大学生学习和了解外国文化、观念价值的重要渠道，而英语专业作为人文学科，兼具工具性和人文性，不仅需要培养学生传递中国文化的能力，也需要帮助其丰富传递的内容，以培养学生的国际视野，进行文明互鉴，使其具有中国情怀、正确的三观及良好的道德品质，能够践行社会

主义核心价值观，这与思政要求高度契合。

3 跨文化交际课程与两者的联系

混合式教学是能够应对网络时代挑战的教学模式，顺应新时代发展和需求，鼓励学生和教师可以利用网络在课外开展形式多样的教学活动，延续课堂互动，同时满足学生的个性化学习需求，养成自主学习习惯，并在教师的引领下开展探究式学习，实现知识加工整合和创新。跨文化交际课程课堂课时有限，因此将课堂师生互动及生生互动延伸至课外是非常有必要的。但传统式教学中的川菜层课后学习往往处于失控状态，教师与学生课后也处于失联状态，混合式教学模式无疑为这一问题提供了解决方案。

大文科背景下，外语类课程需要承担起大思政理念赋予的使命。课程思政强调育人，跨文化交际课程教育目标中也包含教会学生如何做人的内容，它不仅能直接让学生了解多样文化、不同价值观念，也是让学生正确认识文化现象、客观对比中西文化的主阵地。这门课程中包含的育人内容并不枯燥，也不单调，反而与国家现状息息相关，不仅要培养学生的国际视野，尊重文化多样性，也要培养学生的中国情怀、良好的品质、正确的三观，还要能够讲好中国故事，传播中国好声音，做中国文化传播的使者。

4 课程改革方向及重点解决问题

跨文化交际是一门于大三上期开设的专业核心必修课程，每周开设2学时。课程主要通过跨文化交际的基本概念、基础理论和基本方法的学习和案例分析，充分利用线上线下相结合的翻转教学模式及小组合作形式，课赛融合，帮助使学生提升跨文化意识，能对不同文化现象进行阐释和评价，帮助学生养成跨文化思辨能力，尊重世界文化的多样性，理解社会主义核心价值观的先进性，能够传递中国故事正能量，增强文化认同、养成家国情怀、文化自信，具备一定的中华文化传播能力，最终提升学生的跨文化交际能力，实现与来自不同文化背景的人进行有效沟通，促进实现中西文化与价值观的共融共进，为讲好中国故事提供跨文化能力支持，提升学生的综合人文素养及全球胜任力。因此，课程在改革后要重点解决以下四个问题：

4.1 融合新时代背景和国际局势，解决教材内容滞后的问题。

依据新时代背景、国际新格局及国家最新指导方向，在教材基础上对理论及案例进行及时更新与补充，使课程教学内容不断与时俱进，注重前沿性，将国家意识、文化认同及自信、家国情怀等有机融入课程内容，使课程内容更加符合时代性要求。

4.2 融合多学科思维和跨专业能力，解决课程中“跨”文化能力培养的难题，提升知识的广博性和实用性。

课程中融入翻译、语用及传播学等相关理论、知识及案例，结合最新研究成果，融入时事及生活现象带领学生了解并掌握部分跨学科分析方法，启发学生的跨学科思维，帮助学生更好地理解跨文化现象，锻炼和培养学生的“跨”文化能力。

4.3 融入信息化工具及数字化教学平台，解决课内外脱节的问题。

本课程总课时仅为32课时，驱动学生课后的积极性尤为重要。通过系统设计与单元主题知识相关的教学视频，利用网络教学平台开展翻转式教学，通过小组合作和个人学习的模式开展课前预习及课后案例讨论，并嵌入单元测试，以检测学生对单元知识的掌握情况，以学生学习为中心，开展线上线下一体化教学，实现泛在学习，使课内课外一体化，理论与实践相融合。

4.4 改变课程考核形式，课赛融合，解决课程重理论轻实践的问题。

课程通过转变课程考核形式，从期末考试变为项目考核，将跨文化交际能力大赛融入课程，以大赛的评分标准作为项目考核的考核标准，从笔头上的理论考核为主转变为以学生运用为主，更突出学生对理论的理解和在实际生活中的运用，进一步提升学生的跨文化意识和跨文化能力。

5 融合应用

5.1 教学模式

跨文化交际课程主要传授跨文化研究理论、文化分析模型及分析方法等相关知识，帮助学生构建起跨文化系统知识。在此基础上还将立德树人贯穿教学始终，培养学生的国际视野、跨文化沟通能力、文化辨析能力及文化包容性，使学生能够传递中国故事正能量，促进中西文化的共融共进。课程主要以OBE教学理念为引导，以小组式合作学习构建翻转式课堂，以案例教学为主要方式，任务式及项目式推进教学，通过部分自制微课、影视片段及文化短片等材料，将跨文化能力大赛融入课程中，课赛结合，利用教学平台打造课内外一体化课堂，拓展学生的国际视野、文化认知，提升学生解决问题能力，全方位培养学生的跨文化沟通能力、英语表达能力、跨文化思辨能力和一定的中华文化传播能力，为讲好中国故事提供跨文化能力支持。

该课程对塑造学生的文化自信，增强文化包容性，促进国际交流起到重要作用。课程将文化自信贯穿教学始终，兼顾学生跨文化思辨能力、中华文化传播能力的培养，为讲好中国故事提供跨文化能力支持，使学生能够增强文化认同、养成家国

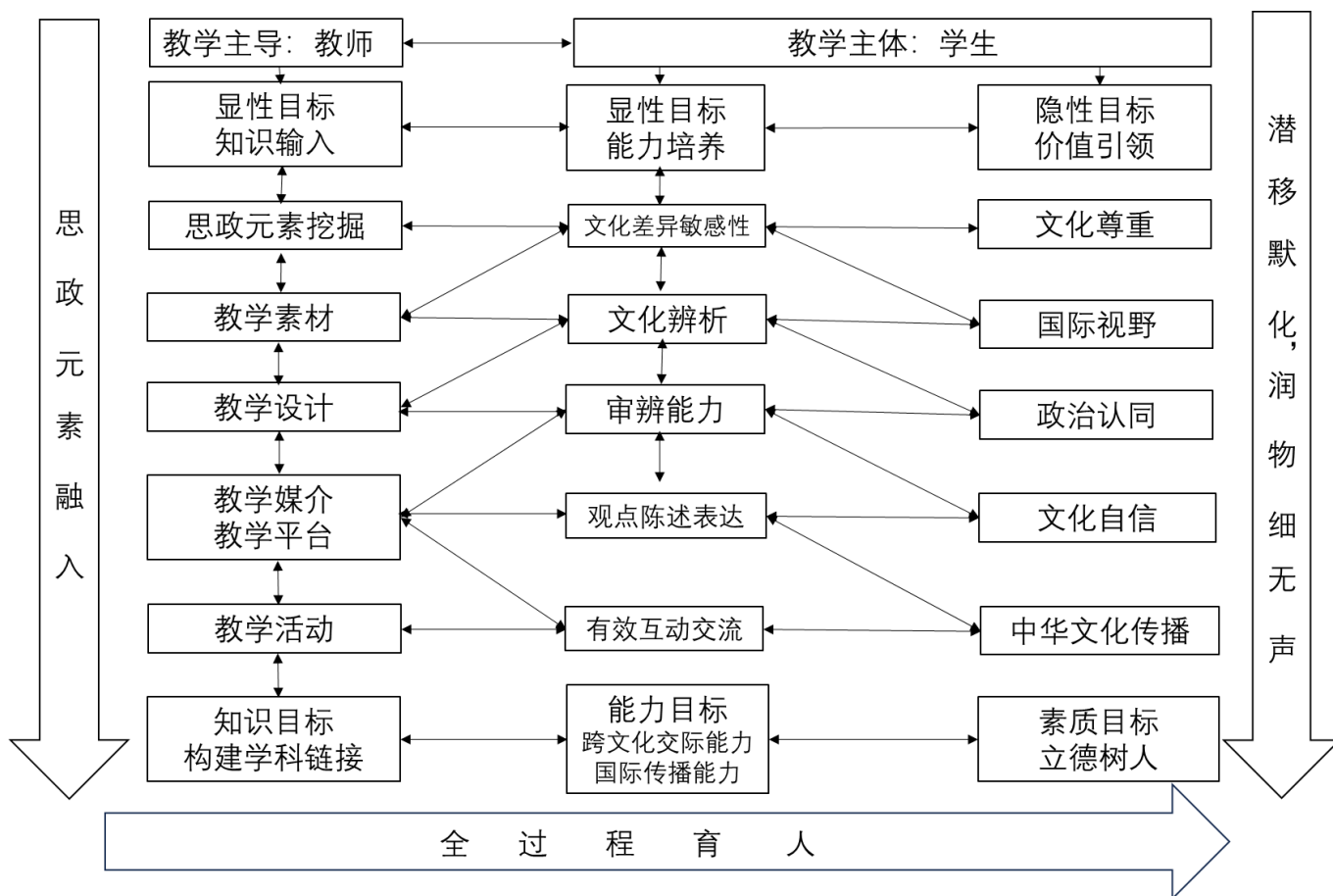
情怀和文化自信，促进实现中西文化与价值观的共融共进。课程组老师需要认真学习习近平总书记关于立德树人的重要论述及全国高校思政教育工作的讲话精神，结合历史、全球化局势及后疫情时代，深入挖掘历史背景及新时代背景下的跨文化交流案例中的思政元素，运用案例引导学生进行思考、讨论及分析，使思政元素自然融入教学全过程，制定知识、能力、素质三位一体课程教学目标，进行富含思政元素的教学设计并编写相关教案，并结合精品慕课教学，形成了以云班课及雨课堂为基础线上线下相结合的课内外一体化翻转式教学模式。

5.2 教学内容及组织实施情况

总体上看，课程教学课堂时间有限，课程教学内容较多，其教学内容包含较为枯燥的理论教学环节，因此课程进行了以OBE教育理念为指导的翻转式教学改革，采用小组合作形式开展以案例教学为主的教学活动，在教学中多采用启发式、讨论式、发现式和探究式教学方法，以学生输出为目的进行实践教学，通过输入促成，发挥教师的脚手架作用，并融合线上教学平台，搭建课外实践载体，如：外语文化节及英语新闻电视台，

使课内外形成一体化模式，促进学生有效、高效地输出。

“互联网+”的出现使教学也必须实现课程内容和教学形式的与时俱进，各种教学平台也应运而生，如雨课堂、超星学习通、云班课等。本课程教学尝试使用了云班课和雨课堂两种教学平台，总体上看，都能辅助实现线上线下混合式教学。在线上教学平台的辅助下，教师注重选取课程专题慕课、公众号优秀推文及案例、小视频及跨文化交流能力大赛视频等内容作为课堂教学内容的线上补充，引导学生深入阅读和思考，丰富知识内涵，拓展学生眼界。线上资源的建设有助于教师线上教学的开展，同时也能够为学生的课外学习提供个性化选择，不对学生自主学习能力的提升大有裨益。此外，课程内容不能仅仅局限于书本，书本内容具有时效性，教师在课程内容的补充上要注重与时俱进，将时事热点和中国故事融入其中，培养学生的文化自信和跨文化交流能力。因此在教学内容中补充思政模块不可或缺，以此推动学生的文化输出能力，弘扬优秀传统文化和跨时代的精神。课程思政融入课程教学设计的目标立体架构图示如下：



5.3 教学步骤

课程贯彻“全程育人”理念，教学内容从理论、应用到文化适应都以案例、任务及项目形式实施教学，以学生输出为导向，使思政育人贯穿“课前、课中、课后”教学全过程。思政

融入的教学方法主要有：故事讲述法、案例教学法、言传身教法（教师）、实践法（学生）、成果导向法、混合式教学法、视频学习法等。

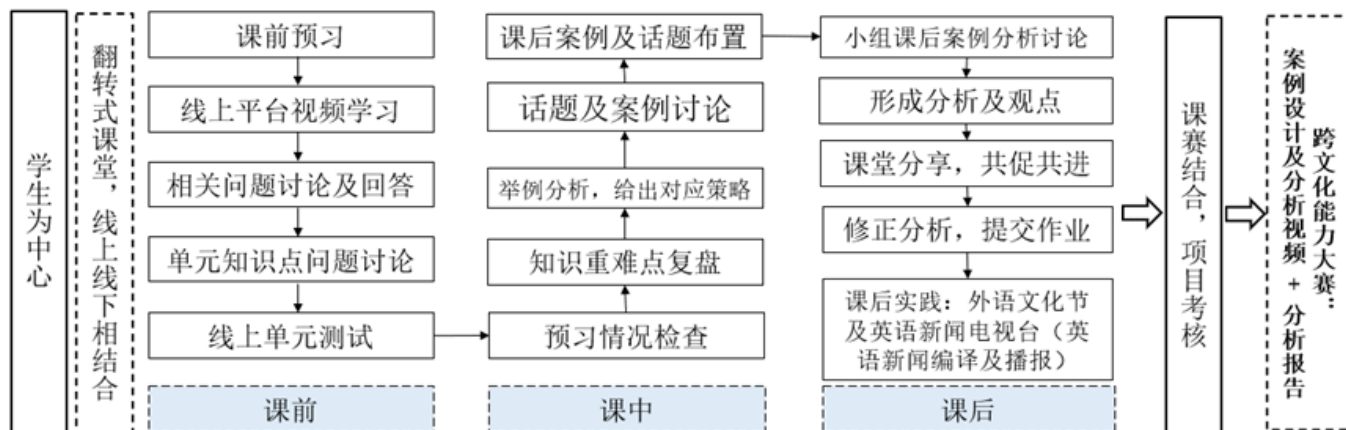
课前，借助线上教学平台及慕课等网络资源，通过课本预习和视频学习，重点培养学生自主探究、独立思考、讨论写作

及知识归纳总结能力，通过问题设置、话题讨论及单元测试，对即将开展的教学内容开展启发引导。

课中，通过讨论结果和单元测试情况，梳理出学生的知识薄弱环节，对重点知识进行复盘，详细挖掘各知识点可能蕴含的思政元素，搜集和设计典型案例和话题，探索思政育人实施途径，在文化对比中树立起学生的文化认同和文化自信，加强学生的爱国意识，提升民族担当。

课后，教师借助教学平台发布作业及拓展学习资源，学生进行小组讨论和自主探究以进行知识点的巩固和拓展，教师通

过教学平台和钉钉群进行答疑解惑。各小组在下堂课进行课堂分享与展示，互相学习，彼此促进，然后由教师带领共同进行案例分析，发现问题，便于进一步修正。同时以学院搭建的外语文化节为载体进行实践活动，在锻炼学生语言运用能力的同时，讲好地方故事，增强地方特色文化的国际传播，还着力提升文化素养、培养跨文化交际能力及讲述中国故事的能力，增强学生的国际传播力。课程教学设计及教学组织形式如下图所示：



5.4 评价方案

课程考核评价由涵盖知识、能力及素质考查的形成性评价、过程性评价和终结性评价构成，制定多元化多维度评价方案，使考核覆盖教学全过程。课程教学中各单元教学课后任务完成

由学生以小组为单位实施自评、互评，结合教师评价，形成过程性评价成绩；形成性评价包含由教学平台根据学生在线任务完成情况自动形成经验值；终结性评价则根据跨文化交际能力大赛评价标准对小组提交的案例视频及分析报告进行评定。

评价类别	指 标	比例	素质评价点
形成性评价	考 勤	倒扣分	守时、习惯、规范、严谨
	课堂表现（线上+线下）	10%	态度、表达、情感、价值
	慕课学习（线上）	15%	态度、自主学习习惯
过程性评价	作业（预习+案例） （线上+线下）	15%	习惯、守时、规范、严谨、合作、责任、情感、思辨、价值
	单元测试（线上）	15%	习惯、规范、严谨
	课程总结报告（线上）	5%	态度、严谨、习惯、总结
终结性评价	跨文化交际案例视频及 分析报告	40%	守时、态度、合作、严谨、应用、责任、情感、思辨、价值

6 结语

培养具有国际视野的跨文化交际人才是现在外语人才培养中的重中之重。首先，在课程教学中融入课程思政教学目标，在教学平台的辅助下开展 MOOC+SPOC 混合式教学，使育人覆盖线上线下教学环节并贯穿课程教学始终，实现线上线下一体化教学。第二，要坚守课程底线，将思政元素融入知识体系教育，从文化视角带领学生能够尊重文化多样性并客观理性看待西方文化，培养家国情怀、国际视野和文化自信。第三，通过多元

化教学活动开展，如案例讨论与分析、课外文化实践活动等，锻炼思辨能力，引领优良传统及良好价值观，实现知识的有效运用。第四，过程评价、项目考核、课赛融合等举措更加注重学生在教学过程中参与度和产出，对提升学生的学习热情和兴趣起到了较大的推动作用。基于课程思政建设对跨文化交际课程进行混合式教学改革可以弥补传统教学模式中的诸多不足，能够提升学生的综合能力，同时有利于培养具有正确价值观、情感态度、文化自信、文化敏感性的全球化跨文化交际人才。

参考文献

- [1] 高德毅, 宗爱东. 课程思政: 有效发挥课堂育人主渠道作用的必然选择 [J]. 思想理论教育导刊, 2017(1):31-34
- [2] 何克抗. 从 Blended Learning 看教育技术理论的新发展 (上) [J]. 电化教育研究, 2004(3): 1-6
- [3] 屠献芳. 基于“金课”视域下的跨文化交际课程线上线下混合式教学研究与实践 [J]. 黑龙江科学, 2021.5: 12-15
- [4] 蒋美红. 英语专业课程思政的学科优势与挑战研究 [J]. 高教学刊, 2022(25): 73-75
- [5] 沈乐敏. 外语专业融入“课程思政”的实践与探索 [J]. 宁波教育学院学报, 2022.4:47-50